



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 25 de marzo del 2014

INSTA EL GOBERNADOR CUOMO A TRABAJADORES DE BAJOS INGRESOS A BUSCAR ASISTENCIA FISCAL GRATUITA ANTES DEL LÍMITE DEL 15 DE ABRIL

Numerosos créditos fiscales disponibles para complementar los ingresos de familias trabajadoras

El Gobernador Andrew M. Cuomo animó hoy a los neoyorquinos elegibles que tengan bajos ingresos a aprovechar la preparación de impuestos gratuita y los servicios de declaración electrónica en cientos de sitios en todo el estado, mientras se acerca rápidamente la fecha límite de declaración del 15 de abril. El Gobernador también destacó un rango de créditos fiscales disponibles que pueden poner dinero adicional en los bolsillos de trabajadores con bajos ingresos.

“Estamos facilitando lo más posible que las familias trabajadoras declaren sus impuestos y conserven más del dinero que han ganado”, dijo el Gobernador Cuomo. “Mientras seguimos luchando por bajar los impuestos para todos los neoyorquinos, queremos que las familias de bajos ingresos aprovechen los servicios y beneficios a los que tienen derecho ahora. Millones de neoyorquinos son elegibles para créditos y deducciones fiscales – y para que sus impuestos sean calculados gratis por profesionales capacitados para ayudarles a recuperar más de su dinero”.

Entre el Servicio de Recaudación Interna (por sus siglas en inglés, “IRS”) y la AARP, más de 700 sitios de preparación gratuita de declaraciones de impuestos cuentan con voluntarios capacitados en todo el estado de New York. La Asistencia Voluntaria de Impuestos Sobre la Renta (por sus siglas en inglés, “VITA”) patrocinada por el IRS está disponible para personas y familias con un ingreso anual de \$52,000 o menos. Los sitios de asistencia fiscal de la AARP no tienen límites de ingresos. Los voluntarios también se aseguran de que quienes sean elegibles declaren de modo que reciban Créditos Ganados al Impuesto sobre la Renta (por sus siglas en inglés, “EITC”), beneficios fiscales reembolsables que decenas de miles de trabajadores neoyorquinos de bajos ingresos reciben cada año.

La comisionada de la Oficina de Asistencia Temporal y por Discapacidad del Estado de New York Kristin M. Proud dijo, “Es importante que los trabajadores sepan que aún hay tiempo de presentar sus

Spanish

declaraciones de impuestos y que hay ayuda gratuita disponible. Al utilizar un sitio de preparación gratuita de impuestos, pueden evitar los costos innecesarios de usar un preparador de impuestos pagado, a la vez que se aseguran de recibir todos los créditos fiscales que han ganado”.

El comisionado de Impuestos del Estado de New York Thomas H. Mattox dijo, “Estamos agradecidos con la multitud de voluntarios que dedican su tiempo para ayudar a decenas de miles de neoyorquinos con sus impuestos cada año. No sólo sus servicios son gratuitos, sino que son conocidos por ser muy precisos, con una tasa muy baja de errores en las declaraciones que llenan. Visite los sitios web del IRS y AARP para encontrar el sitio más cercano”.

El Senador Neil D. Bresil dijo, “Muchos neoyorquinos de bajos ingresos quizá no sepan que hay ayuda disponible para ayudarles a llenar sus declaraciones de impuestos. Los sitios de Asistencia Voluntaria de Impuestos Sobre la Renta patrocinados por el IRS ofrecen este servicio sin costo. Al usar este servicio gratuito, la gente tiene más dinero para mantener a sus familias”.

La integrante de la Asamblea Patricia Fahy dijo, “Con sólo unas pocas semanas restantes para declarar nuestros impuestos, insto a quienes califiquen para la preparación de impuestos gratuita a que aprovechen estos servicios y a que lo hagan lo antes posible. Los voluntarios que ayudan en estos esfuerzos son expertos en identificar los créditos fiscales disponibles para que familias trabajadores los aprovechen”

El integrante de la Asamblea John T. McDonald III dijo, “Me complace unirme al Gobernador Cuomo para animar a nuestros residentes en la Región Capital a que actúen hoy para presentar sus declaraciones de impuestos y aprovechen los Créditos Ganados al Impuesto sobre la Renta (por sus siglas en inglés, “EITC”). Gracias a los esfuerzos de nuestros voluntarios de VITA y la coalición CA\$H, las familias de clase trabajadora pueden obtener recursos financieros que han ganado y usar esos fondos para cumplir sus obligaciones, ahorrarlos para gastos futuros, o apoyar nuestra economía. Sin duda es una situación de ganar-ganar para quienes participen”.

El Ejecutivo del condado de Albany Daniel P. McCoy dijo, “La asistencia fiscal gratuita por parte de preparadores calificados es algo que animo a todos a usar. La Coalición CA\$H de la Región Capital preparó 3,400 declaraciones en el condado de Albany el año pasado, que obtuvieron reembolsos por \$5.7 millones. Este es dinero que los residentes usan para pagar la renta o comprar alimentos de manera local y para poder ahorrar algo para el futuro. VITA es ganar-ganar”.

La Alcaldesa de Albany Kathy Sheehan dijo, “Conocemos el tremendo impacto que pueden tener estos créditos fiscales para ayudar a muchas familias aquí en Albany, y en todo el Estado de New York. Me uno al Gobernador en animar a todos los que puedan ser elegibles a solicitar esta asesoría fiscal gratuita antes de la fecha límite del 15 de abril”.

Joseph Hayek, gerente del IRS para el territorio de Buffalo, dijo, “Con menos de un mes de plazo para la fecha límite de presentación de la declaración de impuestos, el IRS anima a los contribuyentes a que

Spanish

visiten su sitio local de VITA para recibir asistencia gratuita para presentar su declaración”.

Richard S. Zazycki, co-presidente de la Coalición CA\$H (siglas en inglés de Creando Activos, Ahorros y Esperanza) de la Región Capital, dijo, “La Coalición CA\$H de la Región Capital tiene una historia de 10 años de estar dedicada a ayudar a individuos y familias a aumentar su autosuficiencia financiera. Los socios e interesados de CA\$H ofrecen apoyo y acceso a recursos comunitarios, preparación gratuita de la declaración de impuestos, educación financiera y actividades y estrategias para creación de activos”.

Cada condado en New York cuenta al menos con un sitio de VITA o AARP. Las horas y días de operación varían por sitio, y muchos requieren de hacer una cita por anticipado. Visite el localizador de sitios de VITA del IRS (<http://irs.treasury.gov/freetaxprep/>), o llame al 211 para encontrar un sitio de AARP en su comunidad.

Los beneficios EITC federales, estatales y de la Ciudad de New York varían de acuerdo con los ingresos, tamaño de la familia y estatus de declaración. Las familias elegibles con tres o más hijos que califiquen pueden recibir hasta el máximo beneficio --\$8,159 en créditos federales, estatales y de la Ciudad de New York. El año pasado, 1.8 millones de neoyorquinos recibieron casi \$5 mil millones en beneficios de EITC.

Existe un rango de otros créditos fiscales a los que las familias trabajadoras de bajos ingresos pueden tener derecho, como créditos fiscales federales y estatales por niños, créditos fiscales federales y estatales por cuidado de niños y dependientes, y el EITC del Estado de New York para padres sin custodia.

No sólo muchos neoyorquinos pueden lograr que sus impuestos se preparen gratis en sitios de VITA, sino que si tienen una cuenta bancaria y usan depósito directo, pueden recibir su reembolso federal en un plazo tan corto como 10 días. Al usar depósito directo y recibir sus reembolsos más rápidamente, las personas pueden evitar la necesidad de pedir prestado usando su reembolso como garantía usando préstamos de alto costo llamados Préstamos de Anticipación de Reembolso, permitiéndoles conservar más del dinero que han ganado.

###

Notas adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418